Приложение Б

Кадровое обеспечение ООП ВО

Таблица Б.1 – Справка о кадровом обеспечении ООП ВО

Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом	ФИО педагогического / научно-педагогического работника (полностью).	Характеристика педагогических работников						
		Должность по штатному расписанию	Какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки) по документу об образовании	Ученая степень, ученое (почетное) звание, категория	Стаж педагогической работы		Основное место работы, должность	Условия привлечения к педагогической деятельности
					Всего	В том числе педагогической работы		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
История России	Глушко Тамара Михайловна	Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Ворошиловградский государственный педагогический институт 1973 г.; История и обществоведение, учитель истории и обществоведения СШ	Кандидат исторических наук по специальности 07.00.01 – «История Украины», Доцент по кафедре социально-гуманитарных дисциплин	45 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Штатный
Русский язык и культура речи	Самойленко Инна Николаевна	Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Ворошиловградский государственный педагогический институт имени Т.Г. Шевченко 1991 г., «Русский язык и литература»;	—	38 лет	32 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			Учитель русского языка и литературы средней школы					
Основы российской государственности	Глушко Тамара Михайловна	Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Ворошиловградский государственный педагогический институт 1973 г.; История и обществоведение, учитель истории и обществоведения СШ	Кандидат исторических наук по специальности 07.00.01 – «История Украины», Доцент по кафедре социально-гуманитарных дисциплин	45 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Штатный
Философия	Конина Любовь Васильевна	Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Ленинградский ордена Ленина и Трудового Красного Знамени государственный университет им. А.А. Жданова, 1977 г., «Философия», философ, преподаватель марксистко-ленинской философии	Кандидат философских наук 09.00.01 – «Диалектический исторический материализм», Доцент по кафедре философии	53 года	43 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин	Штатный
Безопасность жизнедеятельности	Ноженко Алексей Алексеевич	Старший преподаватель кафедры экологии и безопасности жизнедеятельности	Донбасский горно-металлургический институт, 2001 г., «Автоматизированное управление технологическими процессами и производствами в	—	28 лет	16 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры экологии и безопасности	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			горном деле», Магистр по специальности автоматизированное управление технологическими процессами и производствами в горном деле				жизнедеятельности	
Информационные технологии в лингвистике	Лепило Наталия Николаевна	Доцент кафедры информационных технологий	Коммунарский горно-металлургический институт, 1975 г., «Физико-химические исследования металлургических процессов», инженер-металлург	Кандидат технических наук 05.16.02 - «Металлургия черных металлов», Доцент кафедры экономической кибернетики и информационных технологий	53 года	32 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры информационных технологий	Штатный
Основы языкознания	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практический курс первого иностранного языка	Калиновская Елена Андреевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики	Луганский государственный педагогический институт, 1993 г. «История и	—	30 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		перевода и общего языкознания	английский язык», учитель истории, обществоведения и английского языка				теории и практики перевода и общего языкознания	
	Гук Инна Сергеевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогического университет имени Тараса Шевченко, 2003 год, «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
	Иващенко Елена Витальевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский институт иностранных языков им. Н.К. Крупской, 1992 г. «Английский и немецкий языки», учитель английского и немецкого языков, звание учителя средней школы	—	30 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики	Луганский национальный педагогический университет имени	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		перевода и общего языкознания	Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»			теории и практики перевода и общего языкознания	
Практический курс английской грамматики	Иващенко Елена Витальевна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский институт иностранных языков им. Н.К. Крупской, 1992 г. «Английский и немецкий языки», учитель английского и немецкого языков, звание учителя средней школы	—	30 лет	30 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			литературы, украинского языка и литературы				общего языкознания	
Практический курс второго иностранного языка	Кудрина Елена Вячеславовна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Государственное образовательное учреждение высшего образования Луганской Народной Республики «Луганский государственный университет имени Владимира Даля», 2021г. 45.04.02 Лингвистика, «Теория и практика перевода»	—	8 лет	2 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Основы теории межкультурной коммуникации	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
История, культура и литература стран первого иностранного языка	Мрачковская Марина Николаевна	Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2000 г. «Русский язык и литература и английский язык», учитель русского и английского языка и зарубежной литературы	—	28 лет	23 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Штатный
Теоретическая грамматика	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Введение в специальность	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Стилистика первого иностранного языка	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Лексикология первого иностранного языка	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практический курс перевода первого иностранного языка	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Практический курс перевода второго иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Теория перевода	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			литературы, украинского языка и литературы				общего языкознания	
Грамматика русского языка и перевод	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Переводческий анализ технических текстов (первый иностранный язык)	Камакина Наталия Васильевна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет 2004, «Перевод», Переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) - технический перевод	—	19 лет	8 лет	Переводчик отдела регистрации лекарственных препаратов ООО “Джодас Экспойм”	Внешний совместитель
Переводческий анализ технических текстов (второй иностранный язык)	Грицкова Наталия Викторовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет, 2006 г., «Переводчик», переводчик с двух иностранных языков (английский,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 – теория и методика профессионального образования, Доцент по специальности	17 лет	12 лет	ФГБОУ ВО «ЛГПУ» Доцент кафедры романо-германской филологии	Внешний совместитель

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			французский) – технический перевод	13.00.08 Теория и методика профессиональн ого образования				
Лексико-грамматические трудности перевода	Санченко Евгения Николаевна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный университет имени Тараса Шевченко по специальности «Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы»	Кандидат филологических наук по специальности 10.02.01 - украинский язык, доцент кафедры теории и практики перевода	23 года	23 года	ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доцент кафедры теории и практики перевода	Внешний совместитель
Теория и практика перевода технических текстов с первого иностранного языка	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Теория и практика перевода технических текстов со второго иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющи й обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессиональн ого образования», Доцент по специальности	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	(английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Физическая культура и спорт	Луговской Александр Эдуардович	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Луганский национальный педагогический университет им. Т. Шевченко, 2007 г., «Физическое воспитание», преподаватель физического воспитания	Ученая степень – отсутствует Доцент по специальности 13.00.04 «Теория и методика физического воспитания, спортивной тренировки и адаптивной физической культуры»	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Штатный
Основы военной подготовки	Лешин Владимир Иванович	Заведующий военной кафедрой	Полтавское высшее зенит. артил. командное Краснознаменное училище им.	—	Основы военной подготовки	Лешин Владимир Иванович	Заведующий военной кафедрой	Полтавское высшее зенит. артил. командное Краснознаменное училище им.
Древние языки и культуры	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г.	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессиональн	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	«Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	ого образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
История первого иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессиональн ого образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Устный последовательный	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего	Горловский государственный педагогический	Кандидат педагогических наук 13.00.04 -	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
перевод с первого иностранного языка		кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	теория и методика профессиональн ого образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Теоретическая и практическая фонетика	Каткова Виктория Павловна	Исполняющи й обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессиональн ого образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Основы научных исследований	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Профессионально-ориентированный перевод	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Письменный перевод со второго иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература»,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		перевода и общего языкознания	учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	математическая лингвистика			кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
История, культура и литература стран второго иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Устный последовательный перевод со второго иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	(английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Практический курс письменного перевода в специальных областях	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Редактирование переводных текстов	Камакина Наталия Васильевна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет 2004, «Перевод», Переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) - технический перевод	—	19 лет	8 лет	Переводчик отдела регистрации лекарственных препаратов ООО “Джодас Экспойм”	Внешний совместитель

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Научно-исследовательская работа	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Лингвострановедение страны первого иностранного языка	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Лингвострановедение страны второго иностранного языка	Грицкова Наталия Викторовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и	Донбасский государственный технический университет, 2006 г., «Переводчик»,	Кандидат педагогических наук 13.00.04 – теория и методика	17 лет	12 лет	ФГБОУ ВО «ЛГПУ» Доцент кафедры романо-	Внешний совместитель

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		общего языкознания	переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) – технический перевод	профессиональн ого образования, Доцент по специальности 13.00.08 Теория и методика профессиональн ого образования			германской филологии	
Экономическая теория	Сулейманова Татьяна Анатольевна	Старший преподавател ь кафедры экономики и управления	Коммунарский горно-металлургический институт, 1983 г. «Экономика и организация строительного производства», инженер-экономист	Кандидат экономических наук 08.00.05 – Экономика и управление народным хозяйством (экономика, организация и управление предприятиями, отраслями, комплексами – АПК и сельское хозяйство) (экономические науки).			ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры экономики и управления	Штатный
Информационные технологии в переводе	Лепило Наталия Николаевна	Доцент кафедры информацион ных технологий	Коммунарский горно-металлургический институт, 1975 г., «Физико-химические исследования металлургических процессов», инженер-металлург	Кандидат технических наук 05.16.02 - «Металлургия черных металлов», Доцент кафедры экономической кибернетики и информационны х технологий	53 года	32 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры информационн ых технологий	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Письменный перевод с первого иностранного языка	Свиридова Елена Сергеевна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет, 2005г., «Перевод», переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) – технический перевод. ГОУ ВПО ЛНР «ДонГТУ», 2019г. направление подготовки 45.04.02 «Лингвистика», магистр	—	17 лет	6 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практикум по культуре речевого общения первый иностранный язык	Борзых Елена Александровна	Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Практикум по культуре речевого общения второй иностранный язык	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой	Горловский государственный педагогический институт	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	методика профессиональн ого образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Устный перевод технических текстов (первый иностранный язык)	Борзых Елена Александровна	Старший преподавател ь кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2003г. «Украинский язык и литература. Язык и литература (английский)», учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы	—	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Устный перевод технических текстов (второй иностранный язык)	Каткова Виктория Павловна	Исполняющи й обязанности заведующего кафедрой теории и практики	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г.	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессиональн	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	«Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	ого образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика			теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	
Физическая культура и спорт	Луговской Александр Эдуардович	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Луганский национальный педагогический университет им. Т. Шевченко, 2007 г., «Физическое воспитание», преподаватель физического воспитания	Ученая степень – отсутствует Доцент по специальности 13.00.04 «Теория и методика физического воспитания, спортивной тренировки и адаптивной физической культуры»	20 лет	20 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой физического воспитания и спорта, Доцент кафедры физического воспитания и спорта	Штатный
Основы профессиональной деятельности переводчика	Мрачковская Марина Николаевна	Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Луганский государственный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2000 г. «Русский язык и литература и английский язык», учитель русского и	—	28 лет	23 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			английского языка и зарубежной литературы					
Учебная практика (по получению первичных профессиональных умений и навыков)	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Учебная переводческая практика	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Производственная переводческая практика	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
Производственная научно-исследовательская практика	Камакина Наталия Васильевна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Донбасский государственный технический университет 2004, «Перевод», Переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) - технический перевод	—	19 лет	8 лет	Переводчик отдела регистрации лекарственных препаратов ООО “Джодас Экспойм”	Внешний совместитель
Производственная преддипломная практика	Камакина Наталия Васильевна	Преподаватель кафедры теории и практики перевода и	Донбасский государственный технический университет 2004, «Перевод»,	—	19 лет	8 лет	Переводчик отдела регистрации лекарственных препаратов ООО	Внешний совместитель

1	2	3	4	5	6	7	8	9
		общего языкознания	Переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) - технический перевод				“Джодас Экспойм”	
Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалифицированной работы	Фомина Светлана Борисовна	Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы	Кандидат филологических наук 10.02.15 – «Общее языкознание», Доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки»	34 года	34 года	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный
	Каткова Виктория Павловна	Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 2005 г. «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский) и украинский язык и литература», учитель английского, немецкого языков и зарубежной литературы, украинского языка и литературы	Кандидат педагогических наук 13.00.04 - теория и методика профессионального образования», Доцент по специальности 10.02.21 Прикладная и математическая лингвистика	18 лет	18 лет	ФГБОУ ВО «ДонГТУ», Исполняющий обязанности заведующего кафедрой теории и практики перевода и общего языкознания, Доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания	Штатный

Таблица Б.2 – Справка о работниках из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой ООП ВО

№ п/п	Ф.И.О.	Наименование организации	Должность в организации	Время работы в организации	Учебная нагрузка в рамках образовательной программы за весь период реализации
1	2	3	4	5	6
1	Камакина Наталия Васильевна	ООО “Джодас Экспойм”	Переводчик отдела регистрации лекарственных препаратов	с 2022 года по настоящее время	Переводческий анализ технических текстов (первый иностранный язык) Редактирование переводных текстов, Производственная научно-исследовательская практика, Производственная преддипломная практика

Таблица Б.3 – Сведения о кадровом обеспечении основной образовательной программы

Кол-во преподавателей, привлекаемых к реализации ООП (чел.)	Доля преподавателей, имеющих базовое образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин, %		Доля преподавателей ООП, имеющих ученую степень и/или ученое звание, %		Доля штатных преподавателей участвующих в научной и/или научно-методической, творческой деятельности, %		Доля привлекаемых к образовательному процессу преподавателей из числа действующих руководителей и работников профильных организаций, предприятий и учреждений, %	
	требование ФГОС ВО	фактическое значение	требование ФГОС ВО	фактическое значение	требование ФГОС ВО	фактическое значение	требование ФГОС ВО	фактическое значение
1	2	3	4	5	6	7	8	9
21	55	100	50	56,94	–	100	5	7,45

Приложение В. Материально- техническое обеспечение образовательного процесса

Таблица В.1 – Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

№ п/п	Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом	Местоположение учебных кабинетов, наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Оснащенность учебного кабинета необходимым оборудованием (технические средства, наборы демонстрационного оборудования, лабораторное оборудование и т.п.)	Программное обеспечение, необходимое для проведения практических, лабораторных занятий	Количество компьютеров, с установленным программным обеспечением
1	2	3	4	5	6
1	История России	город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 316 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 305 – учебная аудитория	Доска для написания мелом	—	—
2	Русский язык и культура речи	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 201-в – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
3	Основы российской государственности	город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 307 –аудитория	Доска для написания мелом	—	—
4	Философия	город Алчевск, проспект Ленина, 16 1 корпус, ауд. 307 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
5	Безопасность жизнедеятельности	город Алчевск, улица Набережная, 10 6 корпус, ауд. 208 – Учебная лаборатория «Мониторинга окружающей среды»	pH-метр pH-150 МИ, фотометр «Эксперт-003», анемометр чашечный АСО-3, аспиратор АЭРА, барограф, барометр, гигрограф, дозиметр-радиометр МКС-05 «Терра», интерферометр ШИ-10, микробарометр МБ-63-2,	—	—

1	2	3	4	5	6
			прибор для определения влаги, прибор ИТВ-1, прибор УГ-2, радиометр-дозиметр РКС-01 «СТОРА-Т», термограф		
6	Информационные технологии в лингвистике	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
7	Основы языкознания	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
8	Практический курс первого иностранного языка (англ.)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 502 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
9	Практический курс английской грамматики	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 420 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
10	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
11	Основы теории межкультурной коммуникации	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
12	История, культура и литература стран первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 415 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
13	Теоретическая грамматика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 –	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор	—	—

1	2	3	4	5	6
		компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	(стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)		
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 425 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
14	Введение в специальность	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
15	Стилистика первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Наглядные пособия Раздаточный материал Доска для написания мелом	—	—
16	Лексикология первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
		5 корпус, ауд. 510 – аудитория			
17	Практический курс перевода первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 424 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
18	Практический курс перевода второго иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
19	Теория перевода	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
20	Грамматика русского языка и перевод	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 202-с –аудитория	Доска для написания мелом	—	—
21	Переводческий анализ технических текстов	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г	Магнитно-маркерная доска (стационарно);	—	—

1	2	3	4	5	6
	(первый иностранный язык)	5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)		
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
22	Переводческий анализ технических текстов (второй иностранный язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
23	Лексико-грамматические трудности перевода	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504– аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
24	Теория и практика перевода технических текстов с первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
25	Теория и практика перевода технических	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
	текстов со второго иностранного языка	5 корпус, ауд. 419 – аудитория			
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
26	Физическая культура и спорт	город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 Главный корпус, ауд. 301 – спортивный зал	Шведская стенка - 3 шт. Щит баскетбольный – 2 шт. Турник навесной – 1 шт. Волейбольная сетка – 1 шт. Крепление для волейбольной сетки – 1 шт. Скамейки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 136 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №1	Мат гимнастический – 1 шт. Шведская стенка – 1 шт. Тренажерные установки – 27 шт. Гриф атлетический – 10 шт. Пояс атлетический – 2 шт. Гири – 10 шт. Блины – 106 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 225 – кабинет ЛФК (Лечебно-физической культуры)	Шведская стенка – 2 шт. Весы медицинские – 1 шт. Турник навесной – 1 шт. Гимнастические палки – 4 шт. Скалки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 319 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №2	Мат гимнастический – 2 шт. Тренажерная установка – 11 шт. Гриф атлетический – 3 шт. Жим.лавка – 3 шт. Лавка для пресса – 1 шт. Гантели – 7 шт. Гири – 5 шт. Блины – 25 шт.	—	—
		город Алчевск,	Мат гимнастический - 1 шт.	—	—

1	2	3	4	5	6
		проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 324 – спортивный зал	Шведская стенка – 15 шт. Шит баскетбольный – 2 шт. Турник – 8 шт. Ворота гандбольные – 2 шт. Скамейки – 2 шт.		
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39 2 корпус, 101 – спортивный зал	Шведская стенка – 2 шт. Турник навесной – 2 шт. Ринг – 1 шт. Мат гимнастический – 4 шт. Брусья гимнастические – 1 шт. Скамья для жима лежа – 1 шт. Гриф – 1шт. Груша – 5 шт.	—	—
27	Основы военной подготовки	город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, ауд. 102 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, ауд. 110 – аудитория	Доска для написания мелом. Раздаточный материал. Учебные гранаты, учебные патроны, учебное стрелковое оружие, радиостанции, полевые телефоны, топографические карты, медицинские аптечки, общие уставы ВС РФ; Доска для написания мелом. Учебные мины, приборы РХБЗ, диапроектор;	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, подвал, тир	Пневматическое оружие и мишени. Наглядная агитация	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39, 2 корпус, строевой плац (во дворе на улице).	–	—	—
28	Древние языки и культуры	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 –	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор	—	—

1	2	3	4	5	6
		компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	(стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)		
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
29	История первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
30	Устный последовательный перевод с первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
31	Теоретическая и практическая фонетика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 416 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
32	Основы научных исследований	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 510 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
33	Профессионально ориентированный перевод	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 415 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
34	Письменный перевод со второго иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 –	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—

1	2	3	4	5	6
		учебно-научная лаборатория «Технического перевода»			
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
33	История, культура и литература стран второго иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 415 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
34	Устный последовательный перевод со второго иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
35	Практический курс письменного перевода в специальных областях	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 –	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—

1	2	3	4	5	6
		учебно-научная лаборатория «Технического перевода»			
36	Редактирование переводных текстов	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 414 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
37	Научно – исследовательская работа	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
38	Лингвострановедение страны первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 424 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
39	Лингвострановедение страны второго иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск,	Магнитно-маркерная доска	—	—

1	2	3	4	5	6
		улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	(стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)		
40	Экономическая теория	город Алчевск, улица Фрунзе, дом 39 2 корпус, ауд. 421 – 421 лаборатория технических средств, которые используются при изучении дисциплин	Доска крейд-магнитная, настенный проекционный экран, проектор, акустическая система, системный блок, монитор	—	—
41	Информационные технологии в переводе	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
42	Письменный перевод с первого иностранного языка	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 504 – учебная аудитория	Доска для написания мелом	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
43	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 502 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
44	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—

1	2	3	4	5	6
45	Устный перевод технических текстов (первый иностранный язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 424 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
46	Устный перевод технических текстов (второй иностранный язык)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 419 – аудитория	Доска для написания мелом	—	—
47	Физическая культура и спорт	город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 Главный корпус, ауд. 301 – спортивный зал	Шведская стенка - 3 шт. Щит баскетбольный – 2 шт. Турник навесной – 1 шт. Волейбольная сетка – 1 шт. Крепление для волейбольной сетки – 1 шт. Скамейки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 136 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №1	Мат гимнастический – 1 шт. Шведская стенка – 1 шт. Тренажерные установки – 27 шт. Гриф атлетический – 10 шт. Пояс атлетический – 2 шт. Гири – 10 шт. Блины – 106 шт.	—	—
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 225 – кабинет ЛФК (Лечебно-физической культуры)	Шведская стенка – 2 шт. Весы медицинские – 1 шт. Турник навесной – 1 шт. Гимнастические палки – 4 шт. Скалки – 4 шт.	—	—
		город Алчевск,	Мат гимнастический – 2 шт.	—	—

1	2	3	4	5	6
		проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 319 – помещение для физкультурно-оздоровительных занятий с тренажерным оборудованием №2	Тренажерная установка – 11 шт. Гриф атлетический – 3 шт. Жим.лавка – 3 шт. Лавка для пресса – 1 шт. Гантели – 7 шт. Гири – 5 шт. Блины – 25 шт.		
		город Алчевск, проспект Ленина, дом 16 1 корпус, ауд. 324 – спортивный зал	Мат гимнастический - 1 шт. Шведская стенка – 15 шт. Шит баскетбольный – 2 шт. Турник – 8 шт. Ворота гандбольные – 2 шт. Скамейки – 2 шт.	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39 2 корпус, 101 – спортивный зал	Шведская стенка – 2 шт. Турник навесной – 2 шт. Ринг – 1 шт. Мат гимнастический – 4 шт. Брусья гимнастические – 1 шт. Скамья для жима лежа – 1 шт. Гриф – 1шт. Груша – 5 шт.	—	—
		город Алчевск, ул. Фрунзе, д. 39 2 корпус, 117 – спортивный зал	Стол для тенниса – 4 шт. Хоккейные ворота – 2 шт.	—	—
48	Основы профессиональной деятельности переводчика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 202-с– учебная аудитория	Наглядные пособия Раздаточный материал Доска для написания мелом	—	—
49	Учебная практика (по получению первичных профессиональных умений и навыков)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск,	Теле-видео аппаратура	—	—

1	2	3	4	5	6
		улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	(стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)		
50	Учебная переводческая практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
51	Производственная переводческая практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	Теле-видео аппаратура (стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)	—	—
52	Производственная научно-исследовательская практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
53	Производственная преддипломная практика	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—
		город Алчевск,	Теле-видео аппаратура	—	—

1	2	3	4	5	6
		улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода»	(стационарно), магнитола MP3 с USB (выдается по запросу)		
54	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (дипломный проект)	город Алчевск, улица Чапаева, дом 51г 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода»	Магнитно-маркерная доска (стационарно); мультимедийный проектор (стационарно); интерактивная доска (стационарно); акустическая система (стационарно)	—	—

Приложение Г. Библиотечное и информационное обеспечение ОПОП

Таблица Г.1 – Библиотечное и информационное обеспечение ОПОП

№ п/п	Наименование индикатора	Количество изданий	Количество экземпляров
1	Учебные издания, указанные в рабочих программах учебных дисциплин	834	1214
	История России	22	213 + электронный вариант
	Русский язык и культура речи	4	5 + электронный вариант
	Основы российской государственности	21	99 + электронный вариант
	Философия	3	222 + электронный вариант
	Безопасность жизнедеятельности	4	29 + электронный вариант
	Информационные технологии в лингвистике	12	96 + электронный вариант
	Основы языкознания	4	6 + электронный вариант
	Практический курс первого иностранного языка (англ.)	5	91 + электронный вариант
	Практический курс английской грамматики	11	127 + электронный вариант
	Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)	4	12 + электронный вариант
	Основы теории межкультурной коммуникации	5	5 + электронный вариант
	История, культура и литература стран первого иностранного языка	2	2 + электронный вариант
	Теоретическая грамматика	5	14 + электронный вариант
	Введение в специальность	7	9 + электронный вариант
	Стилистика первого иностранного языка	10	10 + электронный вариант
	Лексикология первого иностранного языка	6	12 + электронный вариант
	Практический курс перевода первого иностранного языка	10	100 + электронный вариант
	Практический курс перевода второго иностранного языка	4	4 + электронный вариант
	Теория перевода	10	10 + электронный вариант
	Грамматика русского языка и перевод	3	3 + электронный вариант
	Переводческий анализ технических текстов (первый иностранный язык)	4	33 + электронный вариант
	Переводческий анализ технических текстов (второй иностранный язык)	2	2 + электронный вариант
	Лексико-грамматические трудности перевода	10	10 + электронный вариант
	Теория и практика перевода технических текстов с первого иностранного языка	12	24 + электронный вариант

	Теория и практика перевода технических текстов со второго иностранного языка	4	4 + электронный вариант
	Физическая культура и спорт	1	1 + электронный вариант
	Основы военной подготовки	1	1 + электронный вариант
	Древние языки и культуры	3	45 + электронный вариант
	История первого иностранного языка	5	50+ электронный вариант
	Устный последовательный перевод с первого иностранного языка	2	2 + электронный вариант
	Теоретическая и практическая фонетика	1	1 + электронный вариант
	Основы научных исследований	29	400 + электронный вариант
	Профессионально-ориентированный перевод	14	14 + электронный вариант
	Письменный перевод со второго иностранного языка	4	4 + электронный вариант
	История, культура и литература стран второго иностранного языка	2	2 + электронный вариант
	Устный последовательный перевод со второго иностранного языка	2	2 + электронный вариант
	Практический курс письменного перевода в специальных областях	3	3 + электронный вариант
	Редактирование переводных текстов	1	1 + электронный вариант
	Научно – исследовательская работа	10	10 + электронный вариант
	Лингвострановедение страны первого иностранного языка	12	42 + электронный вариант
	Лингвострановедение страны второго иностранного языка	3	1 + электронный вариант
	Экономическая теория	8	14 + электронный вариант
	Информационные технологии в переводе	1	1 + электронный вариант
	Письменный перевод с первого иностранного языка	14	14 + электронный вариант
	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	5	87 + электронный вариант
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	2	2 + электронный вариант
	Устный перевод технических текстов (первый иностранный язык)	3	3 + электронный вариант
	Устный перевод технических текстов (второй иностранный язык)	1	1 + электронный вариант
	Основы профессиональной деятельности переводчика	1	1 +электронный вариант
	Учебная практика (по получению первичных профессиональных умений и навыков)	8	8+ электронный вариант
	Учебная переводческая практика	8	8+ электронный вариант
	Производственная переводческая практика	10	10 + электронный вариант
	Производственная научно-исследовательская практика	9	9+ электронный вариант
	Производственная преддипломная практика	7	10+ электронный вариант
	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной	10	10+ электронный вариант

	работы (дипломный проект)		
2	Научные издания по профилю ОПОП	140	1319 + электронный вариант
3	Научные периодические издания по профилю ОПОП	42	214
4	Справочные издания (энциклопедии, словари, справочники и др.) по профилю ОПОП	6	473
5	Библиографические издания по профилю ОПОП	304	507
	Наличие в организации электронно-библиотечной системы (электронной библиотеки)	есть	library.dstu.education http://ntb.bstu.ru/jirbis2/ http://www.iprbookshop.ru/ https://biblio.asu.edu.ru
	Наличие доступа (удаленного доступа) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, которые определены в рабочих программах дисциплин (модулей)	да	да